



Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

A/40/518

S/17372

29 julio 1985

ESPAÑOL

ORIGINAL: CHINO/INGLES

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo período de sesiones
Tema 35 del programa provisional*
POLITICA DE APARTHEID DEL GOBIERNO
DE SUDAFRICA

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo año

Carta de fecha 29 de julio de 1985 dirigida al Secretario General
por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de
China ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle adjuntas las observaciones hechas el 26 de julio de 1985 por el portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de China, en las que se condena a las autoridades de Sudáfrica por declarar el "estado de emergencia" (véase el anexo). Le ruego que se sirva hacer distribuir esta carta y la declaración como documento de la Asamblea General en relación con el tema 35 del programa provisional, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) HUANG Jiahua
Encargado de Negocios interino de
la Misión Permanente de China ante
las Naciones Unidas

* A/40/150.

ANEXO

Observaciones hechas el 26 de julio de 1985 por el portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de China en las que se condena a las autoridades de Sudáfrica por declarar el "estado de emergencia"

Tras declarar el "estado de emergencia" en 36 distritos el 20 de julio, las autoridades de Sudáfrica han enviado grandes contingentes de policías y tropas para reprimir arbitrariamente a la población negra. En tres días, se ha detenido a más de 600 personas y más de una docena de ellas han muerto de resultas de la represión. El Gobierno y el pueblo de China desean expresar en la presente declaración su firme condenación de los nuevos actos de brutalidad de las autoridades de Sudáfrica en su intento por consolidar su dominio racista, así como la gran indignación que les producen estos actos.

Desde hace un año o más, el pueblo de Sudáfrica ha ido intensificando su lucha contra el apartheid y en pro de la igualdad nacional. Las autoridades de Sudáfrica, al declarar el "estado de emergencia", en su intento por reprimir brutalmente la lucha del pueblo de Sudáfrica, sólo pueden producir el efecto contrario al que buscan y generar una resistencia aún más decidida por parte del pueblo sudafricano.

La práctica obstinada del apartheid por el régimen de Sudáfrica, su continua ocupación ilegal de Namibia y sus atentados contra la estabilidad de los países vecinos constituyen la causa fundamental del malestar político que reina en el Africa meridional. Por sus actos perversos, las autoridades de Sudáfrica son cada vez más impopulares y han sido objeto de una condenación crecientemente firme de la opinión pública mundial.

El Gobierno y el pueblo de China siempre se han mostrado solidarios con los pueblos de Sudáfrica y otros países del Africa meridional en su lucha contra el racismo y les han prestado su apoyo. Estamos plenamente convencidos de que, con el apoyo de los pueblos de Africa y del resto del mundo, la victoria final del pueblo sudafricano está asegurada, siempre que fortalezca su unidad y persevere en su lucha.
